

SPORAZUM

O IZMJENI I PRISTUPANJU

SREDNJE-EUROPSKOM SPORAZUMU

O SLOBODNOJ TRGOVINI

**SPORAZUM O IZMJENI I PRISTUPANJU
SREDNJE-EUROPSKOM SPORAZUMU O SLOBODNOJ TRGOVINI**

Preambula

Republika Albanija, Bosna i Hercegovina, Republika Bugarska, Republika Hrvatska, Republika Makedonija, Republika Moldova, Republika Crna Gora, Rumunjska, Republika Srbija i Misija privremene uprave Ujedinjenih naroda na Kosovu u ime Kosova, sukladno Rezoluciji 1244 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (u daljem tekstu „Stranke“)

S obzirom na cilj kvalificiranih Stranaka da pristupe Europskoj uniji;

Priznajući doprinos Srednje-europskog sporazuma o slobodnoj trgovini (dalje u tekstu „CEFTA“) u poboljšanju spremnosti Stranaka za članstvo u Europskoj uniji kako se dokazalo pristupanjem 1. svibnja 2004. godine Češke Republike, Republike Mađarske, Republike Poljske, Slovačke Republike i Republike Slovenije, te predstojećim pristupanjem Republike Bugarske i Rumunjske;

Uvjerene u potrebu izmjene CEFTA-e, u cilju doprinosa procesu integriranja u Europi kroz otvaranje CEFTA-e za sve Stranke koje su spremne poštivati odredbe ovog Sporazuma;

Imajući u vidu Izjavu premijera CEFTA, načinjenu 29. studenog 2005. godine u Zagrebu,

Imajući u vidu Izjavu premijera Stranaka, načinjenu 6. travnja 2006. godine u Bukureštu,

Sporazumjele su se kako slijedi:

Članak 1

Pristupanje

Republika Albanija, Bosna i Hercegovina, Republika Moldova, Republika Crna Gora, Republika Srbija i Misija privremene uprave Ujedinjenih naroda na Kosovu, u ime Kosova, sukladno Rezoluciji 1244 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda ovim pristupaju Srednje-europskom sporazumu o slobodnoj trgovini kao što je izmijenjen u članku 3 ovog Sporazuma i primjenjivat će ga sukladno odredbama ovog Sporazuma.

Članak 2

Stranke

Podrazumijeva se da pozivanja na Stranke u Srednje-europskom sporazumu o slobodnoj trgovini kao što je izmijenjen u članku 3 ovog Sporazuma, uključuju Stranke u ovom Sporazumu.

Članak 3

Izmjena CEFTA-e

Ovim se mijenja Srednje-europski sporazum o slobodnoj trgovini, sačinjen u Krakovu 21. prosinca, 1992. godine i izmijenjen Sporazumom o izmjenama Srednje-europskog sporazuma o slobodnoj trgovini, što je izvršeno u Brnu, 11. rujna 1995. godine, te Sporazumom o izmjenama Srednje-europskog sporazuma o slobodnoj trgovini, izvršenim na Bledu, 4. srpnja 2003. godine. Konsolidirana verzija teksta Srednje-europskog sporazuma o slobodnoj trgovini, sa izmjenama, (u daljem tekstu „CEFTA 2006“) priložena je kao Aneks 1 ovom Sporazumu.

Članak 4

Stupanje na snagu

1. Ovaj Sporazum podliježe ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju sukladno zahtjevima predviđenim domaćim zakonodavstvom. Instrumenti ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja bit će deponirani kod Depozitara.
2. Ovaj Sporazum će stupiti na snagu na 1. svibnja 2007. godine pod uvjetom da sve Stranke osim Bugarske i Rumunjske deponiraju svoje instrumente ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja kod Depozitara do 31. ožujka 2007. godine.
3. Ukoliko Sporazum nije stupio na snagu za sve Stranke sukladno stavku 2 ovog članka, stupit će na snagu tridesetog dana nakon deponiranja petog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja.
4. Za svaku Stranku koja deponira svoj instrument ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja nakon datuma deponiranja petog instrumenta ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja, Sporazum će stupiti na snagu tridesetog dana nakon dana kada deponira svoj instrument ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja.
5. Bilateralni sporazumi navedeni u Aneksu 2 će bit otkazani na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma za odnosne Stranke.
6. Stranke navedene u stavku 4 zadržat će sve povlastice osigurane njihovim respektivnim bilateralnim sporazumima o slobodnoj trgovini dok ovaj Sporazum ne stupi na snagu za svaku.
7. Ukoliko ustavni zahtjevi dozvoljavaju, svaka Stranka može primijenjivati ovaj Sporazum privremeno. O privremenoj primjeni ovog Sporazuma prema ovom stavku izvijestit će se Depozitar.

U POTVRDU GORE NAVEDENOG, niže potpisani opunomoćenici, propisno za to ovlašteni, potpisali su ovaj Sporazum.

Načinjeno u Bukureštu, devetnaestog dana prosinca 2006. godine u jednom vjerodostojnom primjerku na engleskom jeziku, koji će biti deponiran kod Depozitara Srednje-europskog sporazuma o slobodnoj trgovini, koji će dostaviti ovjerene preslike svim Strankama.

Za Republiku Albaniju

Zotin Genc Ruli, v.r.

Ministar ekonomije, trgovine i energetike

Za Republiku Moldovu

Lidia Gutu, v.r.

Ovlašteni ambasador

Za Bosnu i Hercegovinu

G. Adnan Terzić, v.r.

Predsjedatelj Vijeća ministara

Za Republiku Crnu Goru

Branimir Gvozdenović, v.r.

Ministar za ekonomski razvitak

Za Republiku Bugarsku

Rumen Ovčarov, v.r.

Ministar ekonomije i energetike

Za Rumunjsku

G. Iuliu Winkler, v.r.

Ministar trgovine

Za Republiku Hrvatsku

Branko Vukelić, v.r.

Ministar gospodarstva, rada i poduzetništva

Za Republiku Makedoniju

Zoran Stavreski, v.r.

Zamjenik predsjednika Vlade

Za Republiku Srbiju

Milan Parivodić, v.r.

Ministar za međunarodne ekonomske odnose

Za Misiju Privremene uprave Ujedinjenih naroda

na Kosovu u ime Kosova u skladu sa

Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244

(sa deklaracijom)

Andreas Wittkowsky, v.r.

Zamjenik šefa, Stub IV UNMIK